

## **Instrucciones para el paciente: Aplicación y uso de la bolsa de recolección de orina para niños** Patient Instructions Pediatric Urine Bags (Spanish)

En el caso de niños que son demasiado pequeños para recolectar una muestra de orina, pueden utilizarse bolsas de recolección de muestras de orina para niños con pegamento cutáneo. Las siguientes instrucciones se proporcionan para ayudarle a aplicar, remover y manipular la muestra de orina recolectada de su bebé o niño pequeño.

### **Antes de comenzar:**

- El área de la piel debe estar limpia y seca. Se recomienda utilizar un jabón suave y agua.
- Evite utilizar aceites, polvos para bebé y jabones con crema que puedan dejar residuos en la piel y afectar la capacidad del pegamento de adherirse a la piel de su hijo.

### **Limpie la zona:**

1. Quítele el pañal a su bebé, sepárele las piernas y limpie la zona.
2. Para niñas: Siempre limpie la zona de adelante hacia atrás. Limpie un lado de la abertura por donde sale la orina; luego, el otro lado y, por último, el centro. Deseche el paño de limpieza utilizado y deje que la zona se seque al aire.
3. Para niños: Limpie la parte final del pene. Si su hijo tiene prepucio, jálelo hacia atrás y limpie la parte final del pene. Asegúrese de limpiar la abertura por donde sale la orina. Deseche los paños de limpieza utilizados y deje que la zona se seque al aire.

### **Coloque la bolsa:**

1. Pellizque el centro del papel blanco que se encuentra en la parte posterior de la bolsa de recolección de orina hasta que se haga un pliegue. Desprenda la etiqueta adhesiva de papel para dejar al descubierto el pegamento que se encuentra alrededor de la abertura de la bolsa.
2. Siga los siguientes pasos para sujetar la bolsa de recolección de orina al cuerpo de su bebé:
  - a. Para niñas: Coloque la parte inferior (con el pliegue) del área con pegamento sobre la piel entre el recto y la abertura de la vagina. El exceso de bolsa debe apuntar hacia los pies del bebé. Coloque la bolsa presionando firmemente la parte con pegamento de abajo hacia arriba, contra la piel alrededor de la vagina.
  - b. Para niños: Con cuidado, coloque el pene dentro de la bolsa. Coloque la parte inferior (con el pliegue) del pegamento sobre la piel entre el recto y el escroto. El exceso de bolsa debe apuntar hacia los pies del bebé. Coloque la bolsa presionando firmemente la parte con pegamento de abajo hacia arriba, contra la piel que rodea el escroto.

## **Instrucciones para el paciente: Aplicación y uso de la bolsa de recolección de orina para niños**

**Patient Instructions Pediatric Urine Bags (Spanish)**

### **Cómo recolectar la muestra de orina:**

1. Vuelva a colocar el pañal sobre la bolsa. Asegúrese de que el pañal no esté jalando la bolsa, ya que esto podría hacer que se despegue.
2. Cuando su hijo haya orinado en la bolsa, despéguela lentamente para evitar derramar la orina. Mantenga la bolsa de recolección en posición vertical hasta poder verter la orina en el recipiente para orina limpio que le proporcionó el laboratorio. Vacíe el contenido de la bolsa de recolección en el recipiente estéril para orina y cierre la tapa con firmeza para que no se derrame. No debe colocar la bolsa para orina dentro del recipiente para orina para transportarla hacia el laboratorio.
3. Etiquete el recipiente de recolección de orina con la siguiente información:
  - a. nombre y apellido del bebé;
  - b. fecha de nacimiento;
  - c. fecha y hora de la recolección; y
  - d. nombre del médico que solicitó la recolección.
4. Las muestras infectadas con materia fecal no se aceptarán para el análisis y se deberá recolectar una nueva muestra. Si el pañal de su hijo tiene materia fecal después de la micción, es muy probable que la muestra esté contaminada. Descarte la muestra de orina y aplique una segunda bolsa de recolección limpia para obtener otra muestra.

### **Remoción del pegamento:**

- No debe utilizarse un producto para remover pegamento en la piel sensible de un bebé. Consulte a su médico si tiene alguna inquietud respecto de la remoción del pegamento.

Entregue el recipiente al laboratorio lo antes posible después de haber completado la recolección. Si la orina no puede entregarse al laboratorio dentro de 1 a 2 horas, esta deberá refrigerarse. La orina refrigerada por más de 24 horas no puede utilizarse para cultivos, y el laboratorio la rechazará.